## 「現代藝術的危機」是一個假問題

• 森·山方 (Sam Szafran)

1994年12月的一個下午,本刊編輯部代表訪問了法國著名畫家森·山方(Sam Szafran)。森·山方在他的畫室接待我們。這畫室原是一間舊工廠,陽光從高大的天窗透射進來,大葉子的亞熱帶植物龜背蓮層層疊疊,佔去了這裏大部分的空間。藤蔓爬上屋樑,懸空的鬚根像瀑布般傾瀉下來,鬱鬱葱葱。滿地零亂地堆滿雜物,只有數以千計的色粉棒整齊地由淺到深排列在枱架上。畫室中央是一個取暖用的大鐵爐,堆積掺着黑灰色碎片的木炭炭粉。這是畫家長期工作後沉積下來的粉末。靠牆邊是一排十數個畫架。架上的作品,恰恰是這裏一切東西實現了物質與精神的結晶。這裏既是工作室,令人專注沉思,這裏也像原始森林,處處透露着創造的神秘。就在這裏,森·山方以「當代藝術往何處去?」為主題回答本刊編輯部稅出的問題。以下「問」指本刊編輯部的提問,「S」代表森·山方的回答。

## 是藝術危機? 還是假藝術的危機?

問:自1992年以來,法國文化界就當 代藝術危機展開了延續至今的大討 論。《二十一世紀》雜誌1994年的2月 號刊登了介紹有關內容的文章之後, 引起中國學界、畫家極大興趣,很多 人也在研究有關問題。不知你如何看 待「當代藝術危機」這一命題。 S: 我認為「現代藝術的危機」是一個假問題。這種提問題的方式一開始就有錯誤。近年來,一些觀念藝術作品行情大跌,搜集後現代藝術作品的博物館關門,越來越多的人對塗鴉派作品不屑一顧,以至於評論界認為這是當代藝術的危機。但是很少有人去追根問底:這些被人們懷疑其價值甚至最後被拋棄的東西究竟是不是藝術?其實,在真正的畫家眼裏,藝術和非藝術一直存在着明顯的界線。所謂當

代藝術的危機,實際上是假藝術的危 機,甚至只是廣告和畫廊市場的危 機。因為今天藝術評價已經完全隸屬 於那些掌握着權力的畫商,是那些畫 商在指定那一幅是好畫, 那一幅是 壞審。在這裏有一種經濟權力的濫 用,他們像推出一種商品一樣推出一 個藝術家。他們所關心的只是利益。 所謂藝術的危機,實際上是經濟的 危機。

記得戴高樂執政時,文化部長是 馬爾羅(Maleraux),當時有一場法國 與美國的文化戰爭。美國有錢,他們 想開闢自己的藝術市場,不想再到其 他國家去買(作品),而想要別的國家 到美國去買(作品)。美國以其經濟實 力,破壞了原先的藝術市場,重新製 造了另一個藝術市場。事實上,今天 我們所講的那些人們懷疑其價值的作 品,很大一部分來自於幾十年前美國 用金錢開拓自己的藝術市場。當事關 相當大數目的金錢時,就有某些國家 想控制和影響全球。他們會說: 我們 的文化比你們的好。從而製造了一種 霸權主義,即將一種文化凌駕於另一 種文化之上。我説「藝術危機」的問題 是一個「假問題」,因為這個「危機」是 那些藉藝術及文化大賺其錢的人所意 識到的危機,即畫商、拍賣商以及現 代博物館某些人——是他們在製造 時尚,在推陳出新,一會是這個潮 流,一會又是另一個時髦(mode)。 所謂「藝術的危機」, 其實是一場公共 權力層面上的危機,即政治的、金錢 的危機, 這和一個國家的文化藝術的 深刻本質毫無關係。

在西方,只要涉及到金錢,只要 有利可圖,那些人就會立刻驚醒過 來。西方是資本主義社會,人們追逐 的是短期利益,這是一種目光短淺的 做法, 導致很多錯誤。但是真正的藝 術家,他們把終生精力用於尋找某種 東西,因而會更有耐心些。這裏有一 個故事, 本世紀西方最偉大的藝術家 畢加索被人問道:如果有一天你被關 進監獄並終生監禁起來, 在獄室裏沒 有任何可供你畫畫的東西, 你將會做 其麼?畢加索回答説:我將用我的大 便來作畫!畢加索的回答並非完全粗 俗,也就是説,不管在甚麼時候、甚 麼地方,藝術家就是藝術家,藝術就 是藝術。今天所謂藝術的危機,對我 來說,毫無意義。因為我認為,文化 是不可以被壟斷的。我相信在世界各 地,包括前蘇聯,有不少藝術家正在 他們的角落裏——在市場之外—— 勤奮地工作着。他們的作品才代表了 真正的藝術。

問: 你把當代藝術危機完全歸為市場 和權力的濫用,認為很多自稱為現 代、後現代的作品根本不是藝術,這 種看法是否太簡單化、絕對化了呢? 眾所周知,如果要勾劃繪畫史,我們 總可以用甚麼是現代派、甚麼是後現 代繪畫這樣的劃分。近年來所謂藝術 危機,從繪畫本身來看,似乎是否定 後現代繪畫、觀念藝術。例如有一種 觀點認為「現代」、「後現代」藝術的危 機起自於杜象(Marcel Duchamp)。 你是如何看待杜象的工作和觀念藝術 的呢?

S: 杜象展出他的「小便池」, 一開始 只是想進行諷刺,即挖苦當時的畫 壇。 但後來一切變得如此有利可圖,

其性質也就完全變了。我有一個朋 友,三十年來一直做着同樣一件事: 他用畫筆每隔十五厘米畫一個藍點。 這種堅定不移的表現, 使他今天得以 在所有的博物館展出。人們認為這奇 妙無比。有一個在全世界巡展的藝術 家,他展出的是四塊卵石,上面撒點 灰塵, 這即是所謂的「觀念藝術」。有 人從旁走過,驚嘆道:「妙極了!」同 樣是這些人,當他們在海灘上,看到 同樣的東西時,卻視而不見,一旦這 些搬到博物館裏,他們就會大喊: 「美極了! 我認為這很荒唐,令我想 起童話故事「皇帝的新衣」。在這裏其 實甚麼也沒有展示。我認為,這些東 西之所以風行,是因為重複得多了, 人們也就盲目地接受了。最後的結果 是甚麼都可以接受。

60年代出現「大眾化」現象,即一 窩蜂現象。安迪沃荷(Andy Warhol) 和博伊斯(Joseph Beuys)一樣,在我 看來,他們是廣告的變體。他們一開 始的確是從事廣告的,後來鑽進藝術 裏來,搞他們那種所謂的「藝術」,其 實,還是廣告。對他們來說,這樣做 更容易一些。但真正的藝術完全不是 這樣的。我曾跟克萊爾(Jean Claire) 説,今天再沒有人能像塞尚、賈克梅 第那樣書出一隻蘋果。因為這是很難 的。要把一件如此簡單也是如此困難 的事情做好,需要太多太多的聰明才 氣,需要具備一種虔誠與謙卑。今天 我們有攝影機和許多先進的技術手 段,可以做很多事情,但再無人能畫 好一隻蘋果,因為這是最難的。文化 藝術是一種精粹的東西, 正因為這 樣,繪畫藝術把我吸引住,使我的腦 袋和眼睛不停地工作, 使我最後成為

一個畫家而不是一個巧取豪奪的強 盜。

問:如果我沒有搞錯,你的意思是說 杜象等人一開始把觀念藝術引到繪畫 中來,其目的是「反諷」。但由於杜象 的成功,很多人繼而模仿,結果是東 施效顰,畫虎不成反類犬。因為繪畫 是純視覺藝術,用觀念代替視覺是一 種強暴,把繪畫完全引到非藝術的道 路上去了。

S: 可以這樣講。今天, 人們大談特 談藝術應該是怎樣的,但卻沒有討論 藝術不應該是怎樣的,這其中有着很 微妙的差別。有些人從未拿過一枝畫 筆,或者根本未懂行,卻大談這畫 好,那畫壞。若要談下去,其實問題 並不只是杜象。還有其他人,最先是 馬爾羅建立了「文化之家」(les maison de la culture), 他引進了一批善於誇 誇其談,卻不知所云的人。他們是在 索邦大學、盧浮學院受教育的「知識 份子」。他們爭論這好這壞,其實對 藝術毫不了解。只要到博物館去聽聽 那些人的講解,就會明白他們沒有弄 懂甚麼東西。這些貌似新奇的陳詞濫 調充斥於雜誌、書籍中, 那些人就像 小學教師那樣給藝術打上好分數或差 分數。恰恰正是那些人掌握着今天社 會的權力,給藝術劃分等級,決定甚 麼樣的文化藝術於民眾是有益的, 甚 麼是有害的。而人們在博物館排隊參 觀,卻甚麼也沒看到。真正的視覺教 育在那裏呢?如果那些掌握着今天社 會的權力的人確實有一雙好眼睛,如 果他們不是學究,他們就會很寬容,

就能看到一切,而學究們則只能看他 們想看的東西,他們有眼障。

## 繪畫的革命: 視覺對象和 方式的變化

問:據你前面的講法,觀念藝術不是 繪畫藝術,繪畫作為一種純視覺的藝 術,其本質是不可以用觀念來代替 的。一幅畫的好壞,一定要用眼睛去 看,畫必須教人怎樣用眼睛去思考。 從這個角度講,把繪畫分成現代、後 現代似乎是沒有意義的了。繪畫歷史 也必須從視覺角度來重寫了。

S: 我確是這樣看的。實際上在美術 史上,人們所謂的繪畫語言革命性的 變化都是一種視覺的變化。即人們看 到的東西完全不同了,人們看世界的 方式完全不同了。比如,從1800年到 今天,的確有一種視覺上的巨變。這 種新視覺越來越成為一小部分真正意 義上的畫家的視覺(還不是大眾的, 因為他們還沒有這方面足夠的訓練)。 這種演進是與大革命、工業革命同時 的。在此之前,我們可以在國家圖書 館看到一些畫家工作室的「師徒合 同」, 合同規定畫家要對小學徒包吃、 包住,一直教到學徒滿二十歲。小學 徒七歲開始掃地、學造畫筆----畫 家常常有一位長得不漂亮卻有着美麗 的頭髮的妻子,因為要用她們的頭髮 选書筆。八歲開始學書書、學**造**顏 料……。十九世紀工業革命帶來了變 化,不再需要自己造畫筆、顏料,有 專業的作坊去生產,有美術學校,有 許多老師教畫。另外,以前畫家都在

畫室工作,工業革命之後,製造了攜帶方便的「管裝顏料」,再加旅行方便,畫家可以在畫室外旅行寫生。這些條件導致了視覺的變化,有了印象派對室外色光的關注,有了莫奈、畢沙羅、德加……。人們在談這段美術史時,經常把這種變化看作繪畫主題、語言的變化,好像它是一種觀念變化,實際上背後是視覺的變化。

事實上,我們可以把歷史上的視 覺變化分為視覺對象的變化和視覺方 式變化兩種。從中世紀到十九世紀 末,繪畫的發展在很大程度上取決於 視覺對象的變化。例如中世紀繪畫視 覺對象大多是基督。歐洲有名望的畫 家都必須善畫基督,因為教堂的權力 凌駕於政府之上。基督比毛澤東和斯 大林還厲害,於是畫家畫基督一畫

賈克梅第自畫像



兩千年。大革命後,基督少了,自由 思想多了,畫家的視覺從神的形象中 擺脱出來。視覺總是通過一些不尋常 的畫家來完成轉變。比如塞尚帶來了 一些突變,帶來了馬蒂斯、畢加索, 帶來了賈克梅第……這就是我說的視 覺的演變。今天的情況發生了如此大 的變化,以至我們不能再像十九世紀 時那樣畫畫。我們的視覺要抵抗很多 東西:照片、電視、錄像、廣告…… 我們必須重新使用我們的眼睛,用不 同的方式觀看。

問:你的意思是不是說,從賈克梅第 開始,畫家的視覺再次發生了革命性 的變化,這種變化的重點已不再是對 象,而是看世界的方式。賈克梅第是 不是開始用一種新的眼光看世界,並 把這種「看」表現在畫中,這正是新具 像派繪畫力圖探索的東西?

S: 是這樣。我生命中最重要的人是 賈克梅第。他提出了視覺及其機能與 他自己的知識、以及他和外物之間的 關係的問題。這種關係是一種純機制 的東西,因為眼睛是一種器官。由此 他徹底顛覆繪畫的已知條件, 帶來了 新的視覺的東西, 比如, 視覺與「宏 偉性」之間的關係。他曾對我説過: 人們以為「宏偉性」就是某種巨大東 西,但這無論在雕塑上還是繪畫上都 不存在。世界上最大的雕塑之一是埃 及的人首獅身像,但你如果站在它的 腳下,就甚麼也看不到。要看到它的 全部,就必須往後一直退到它在你眼 襄只有一點點小東西為止,於是他發 現了用很小的雕塑來表現宏偉性。又 例如, 視覺的透視原則維持了五個

世紀,只有到了賈克梅第才算真正改變了這種觀念,改變了繪畫的前提條件。對於我來說,賈克梅第比塞尚更重要,每一個推翻前面論題的人對於後來人都是重要的。有的人利用辭藥來給世人強加一種意識形態,但對於我來說,繪畫不是一種意識形態:繪畫對於那些觀看和理解人來說,是一種更好地觀看和理解的方式。

余紅 譯

森·山方(Sam Szafran) 當代法國著名藝術家,被認為是發展了色彩粉畫技術的傑出畫家。在法國《美術大全》辭典的色粉棒(PASTEL)條目,他的名字與美術史中的粉畫大師如夏爾丹、馬奈、德加等並列。

森·山方的繪畫藝術尤其重視「空間表現」的研究,著名藝評家、畢加索博物館館長克萊爾認為:「從古至今,尚未有任何畫家能像森·山方這樣系統地,或者説是理性地挖掘和利用自然視覺的『自然透視法』(相對於非自然視覺的意大利焦點透視法)的一切可能性。」「從某種程度上來説,森·山方搞的是一場哥白尼式的視覺革命。」1993年,森·山方獲巴黎市繪畫大獎。